

Food & Drink で雑談力アップ

11月号 コーヒーとお茶

長い歴史の中で、コーヒーやお茶は、客をもてなすときに使われてきました。トルコには「他人に親切にせよ」という意味の「1杯のコーヒーには40年の思い出がある」という諺があります。日常生活に根差し、コミュニケーションの潤滑油でもあります。では、今回もクイズを解きながら見ていきます。

【Quiz 1】 コーヒー

(1) Why don't we catch up () a cup of coffee?

コーヒーでも飲みながら近況を報告し合いませんか？

(2) Are you a coffee or tea ()?

あなたはコーヒー派、それとも紅茶派ですか？

(3) I'm a coffee ().

コーヒー中毒ですね。

(4) I need a freshly () cup of coffee to start my day.

1日の始めには、焙煎珈琲が必要なんです。

(5) Did you know coffee is the world's second largest traded commodity () crude oil?

コーヒーは、原油に次いで世界で2番目に取引量の多い原材料だと知っていましたか。

【解答・解説】

(1) over この over は during (～の間) の意味。over lunch なら「昼食を取りながら」。I'll be at home over the weekend.なら「週末の間は家にいる」。

(2) person Do you prefer coffee or tea? でもいいのですが、～派 (～ person) という言い方はとても便利。Are you a beach or mountain person? (海派、山派?)、Are you a cat or dog person? (猫派、犬派?)

(3) addict 「中毒」という意味 (drug addict 麻薬中毒) ですが、無しには生きられないくらい大好きということ。形容詞を使って I'm addicted to coffee.ということもできます。

(4) brewed (アルコールを) 醸造するという意味ですが、コーヒーの場合は「煎る」。freshly は「その場で」 (freshly squeezed orange juice 搾りたてのオレンジジュース)。

(5) after A after B (B に次いで A)。commodity は、エネルギー、金属、穀物など、原材料のまま売買できる一次産品のことを指します。

【Quiz 2】お茶

(1) What percentage of tea in Britain is () from a teabag?

イギリスでは何パーセントのお茶がティーバックから消費されるのですか。

(2) In Britain, 98 percent of tea is () with milk.

イギリスでは、紅茶の 98%はミルクを入れます。

(3) Foreigners used to say that green tea tastes like freshly mowed ().
かつて外国人は、緑茶は刈りたての芝生のような味がすると言っていました。

(4) Is it true that matcha slows the aging process and boost ()?
抹茶は老化を遅らせ、免疫力を高めるといのは本当ですか。

(5) Hold the tea () with both hands. Just relax and enjoy your tea.
お茶碗は両手で持ちます。リラックスし、お茶を楽しんでください。

【解答・解説】

(1) consumed 消費する（飲まれる）。答えが気になりますね。実は 96%。
イギリスといえば leaf tea（お茶の葉）の優雅なアフタヌーンティーをイメージしますが、ティーバックの紅茶をマグカップで飲むのが日常の姿。

(2) taken 飲食物に何かを加えるときによく take が使われます。イギリスでは（温めない）そのままの牛乳を入れます。日本在住のイギリス人曰く「クリームはあり得ない」。

(3) grass 芝、芝生。緑茶は砂糖を入れない限り飲める代物ではない、と以前はよく言われました。時代は変わるもの。

(4) immunity 免疫（力）。抹茶は外国人のお気に入り。抗酸化物質（antioxidant）は体にいい、テアニン（アミノ酸の一種）はで心を落ち着かせると称賛の声が絶えません。

(5) bowl お椀やどんぶりは全て bowl。サラダボールも salad bowl。おにぎりは rice ball ですのでご注意のほど。

コーヒーやお茶は奥が深いです。ご自身でもネタ作りに取り組んでみてください。